

A



SCCR/37/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 19 سبتمبر 2018

اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

الدورة السابعة والثلاثون

جنيف، من 26 إلى 30 نوفمبر 2018

اقترح من وفد الأرجنتين

من إعداد وفد الأرجنتين

1. بمراجعة المناقشات التي أجريت في الدورة السادسة والثلاثين للجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (لجنة حق المؤلف)، نقترح تصنيف الإرسالات المؤجلة فيما يلي فقط: "1" الإرسالات المؤجلة المطابقة للبث؛ و"2" الإرسالات المؤجلة الأخرى.
2. والإرسالات المؤجلة المطابقة للبث هي الإرسالات التي تبثها هيئة البث وتتطابق مع إرسالاتها الخطية وتكون متاحة للجمهور لعدد محدود من الأسابيع أو الأشهر، مثل الإعادة عبر الإنترنت، وخدمات استدراك البرامج حسب الطلب، والعروض المسبقة.
3. وبناء عليه، نقترح إدخال التعديلات التالية على الجزء بء من الوثيقة SCCR/36/6.
4. إزالة التعريفين التاليين: "1" " الإرسالات المؤجلة ذات الصلة الوثيقة

أولاً. التعاريف

- تعديل التعريف الوارد في (ح) "الإرسالات المؤجلة المطابقة للبث" كما يلي:
- (ح) يقصد بعبارة "الإرسالات المؤجلة المطابقة للبث" الإرسالات المؤجلة التي تبثها هيئة البث وتتطابق مع إرسالاتها الخطية ولا تكون متاحة للجمهور سوى لعدد محدود من الأسابيع أو الأشهر.²¹
- حذف التعريفين التاليين: (ط) " الإرسالات المؤجلة ذات الصلة الوثيقة" و(ي) "الإرسالات المؤجلة غير المتصلة".

ثانياً. موضوع الحماية (البديل بء)

- - تعديل الفقرة (4) كما يلي:
- (4) "1" يجوز أن تتمتع هيئات البث بالحماية لأي إرسال مؤجل آخر.
- "2" يجوز للأطراف المتعاقدة أن تنص على أن تتمتع هيئة بث تابعة لطرف متعاقد آخر بالحق المشار إليه في الفقرة الفرعية "1" أعلاه فقط إذا كان تشريع ذلك الطرف المتعاقد الآخر ينص على منح حماية مماثلة.
- حذف الفقرة (3) لتصبح الفقرة (4)، بالصيغة المعدلة أعلاه، الفقرة الجديدة (3).

[نهاية الوثيقة]

¹ بيان متفق عليه بشأن "الإرسالات المؤجلة المطابقة للبث" و"الإرسالات المؤجلة الأخرى": تشمل الإرسالات المؤجلة المطابقة للبث الإعادة عبر الإنترنت، وخدمات استدراك البرامج حسب الطلب، والعروض المسبقة. وتشمل الإرسالات المؤجلة الأخرى الأحداث الرياضية الموازية، والتغطية الإضافية للأخبار أو البرامج، والمقابلات الإضافية، وبرامج ما وراء الكواليس، وقنوات البث الصرفة على الإنترنت حسب الطلب، والكنالوجات حسب الطلب.

² بيان متفق عليه بشأن "لعدد محدود من الأسابيع أو الأشهر". هذه العبارة مستخدمة في التعريف عن قصد للإبقاء على مختلف استخدامات القطاع في كل أنحاء العالم من حيث تمديد فترة خدمات استدراك البرامج والإعادة عبر الإنترنت.